

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Вятский государственный университет»
(ВятГУ)
г. Киров

Утверждаю
Директор/Декан Ефимова Н. М.



Номер регистрации
РПД_3-39.04.02.51_2020_109429
Актуализировано: 01.03.2021

Рабочая программа дисциплины
Теория и практика межкультурной коммуникации

	наименование дисциплины
Квалификация выпускника	Магистр
Направление подготовки	39.04.02 шифр
	Социальная работа наименование
Направленность (профиль)	3-39.04.02.51 шифр
	Социальная работа с разными группами населения наименование
Формы обучения	Очная наименование
Кафедра-разработчик	Кафедра культурологии, социологии и философии(ОРУ) наименование
Выпускающая кафедра	Кафедра социальной работы и молодежной политики (ОРУ) наименование

Сведения о разработчиках рабочей программы дисциплины

Городилова Татьяна Сергеевна

ФИО

Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины	Освоение проблематики межкультурной коммуникации, формирование основ коммуникативной компетентности специалиста в условиях деятельности межкультурных институтов
Задачи дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> 1. Изучение процессов межкультурной коммуникации, раскрытие её значения во внутрироссийских и общемировых процессах. 2. Рассмотрение проблем (стереотипы, предрассудки, культурный шок), возникающих в ходе взаимодействия носителей различающихся культур и освоение стратегии преодоления этих проблем. 3. Выработка научных критериев успешного делового межкультурного общения и навыков ведения эффективной коммуникации.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенция УК-4

Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия		
Знает	Умеет	Владеет
современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, и принципы их использования в академическом и профессиональном взаимодействии	применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия	навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия

Компетенция УК-5

Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		
Знает	Умеет	Владеет
культурные особенности взаимодействия между различными обществами и социальными группами	анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	навыками анализа и учёта культурного разнообразия в процессе межкультурного взаимодействия

Структура дисциплины
Тематический план

№ п/п	Наименование разделов дисциплины	Шифр формируемых компетенций
1	Развитие межкультурной коммуникации как теоретической дисциплины	УК-4, УК-5
2	Проблемы аккультурации в мультикультурном мире	УК-4, УК-5
3	Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	УК-4, УК-5

Формы промежуточной аттестации

Зачет	1 семестр (Очная форма обучения)
Экзамен	Не предусмотрен (Очная форма обучения)
Курсовая работа	Не предусмотрена (Очная форма обучения)
Курсовой проект	Не предусмотрена (Очная форма обучения)

Трудоемкость дисциплины

Форма обучения	Курсы	Семестры	Общий объем (трудоемкость)		Контактная работа, час	в том числе аудиторная контактная работа обучающихся с преподавателем, час				Самостоятельная работа, час	Курсовая работа (проект), семестр	Зачет, семестр	Экзамен, семестр
			Часов	ЗЕТ		Всего	Лекции	Семинарские, практические занятия	Лабораторные занятия				
Очная форма обучения	1	1	144	4	82	36	18	18	0	62		1	

Содержание дисциплины

Очная форма обучения

Код занятия	Наименование тем занятий	Трудоемкость, академических часов
Раздел 1 «Развитие межкультурной коммуникации как теоретической дисциплины»		50.50
Лекции		
Л1.1	Теория межкультурной коммуникации как научная дисциплина	2.00
Л1.2	Категоризация культур в теории межкультурной коммуникации	2.00
Л1.3	«Культурная грамматика» Э. Холла	2.00
Л1.4	Категоризация культуры по Г. Хофстеде: концепция «ментальных программ»	2.00
Семинары, практические занятия		
П1.1	Виды коммуникации в межкультурном взаимодействии	2.00
П1.2	«Культурная грамматика» Эдварда Холла	2.00
П1.3	Концепция «ментальных программ» Г. Хофстеде	2.00
Самостоятельная работа		
С1.1	Коммуникация как научная проблема	4.00
С1.2	Функции коммуникации	4.00
С1.3	Определение и формы межкультурной коммуникации.	2.50
С1.4	Категоризация культуры по Г. Хофстеде (анализ фильма "Тени забытых предков")	4.00
Контактная внеаудиторная работа		
КВР1.1	Контактная внеаудиторная работа	22.00
Раздел 2 «Проблемы аккультурации в мультикультурном мире »		89.50
Лекции		
Л2.1	Культурная идентичность и межкультурная коммуникация	2.00
Л2.2	Инкультурация и социализация в межкультурной коммуникации	2.00
Л2.3	Свой/чужой в культуре: история научного изучения	2.00
Л2.4	Влияние стереотипов на процессы межкультурной коммуникации	2.00
Л2.5	Межкультурная компетентность и толерантность	2.00
Семинары, практические занятия		
П2.1	Культурная идентичность и коммуникативное поведение в России	2.00
П2.2	Русские глазами иностранцев: между стереотипами и предрассудками	2.00
П2.3	"Атлас стереотипов и предрассудков"	2.00
П2.4	Виды аккультурации в мультикультурном мире	2.00
П2.5	Феномен культурного шока в освоении чужой культуры	4.00
Самостоятельная работа		

C2.1	Инкультурация и социализация в межкультурной коммуникации	4.00
C2.2	Коммуникативное поведение в России (на примере анализа Ю. Прохорова и И. Стернина)	8.00
C2.3	Patchwork-идентичность: специфика формирования	2.00
C2.4	Практикум по работе с "Атласом стереотипов"	2.00
C2.5	Языковая материализация этнических стереотипов	4.00
C2.6	Анализ проблемы аккультурации (на примере фильмов "Мусульманин", "Серая сова")	10.00
C2.7	Модель освоения чужой культуры М. Беннета (на примере фильма "Ложь во спасение")	8.00
C2.8	Межкультурная компетентность и задачи межкультурного образования	6.00
Контактная внеаудиторная работа		
КВР2.1	Контактная внеаудиторная работа	23.50
Раздел 3 «Подготовка и прохождение промежуточной аттестации»		4.00
33.1	Подготовка к сдаче зачета	3.50
КВР3.1	Сдача зачета	0.50
ИТОГО		144.00

Содержание дисциплины данной рабочей программы используется при обучении по индивидуальному учебному плану, при ускоренном обучении, при применении дистанционных образовательных технологий и электронном обучении (при наличии).

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Успешное освоение дисциплины предполагает активное, творческое участие обучающегося на всех этапах ее освоения путем планомерной, повседневной работы. Обучающийся обязан посещать лекции, семинарские, практические и лабораторные занятия (при их наличии), получать консультации преподавателя и выполнять самостоятельную работу.

Изучение дисциплины следует начинать с проработки настоящей рабочей программы, методических указаний и разработок, указанных в программе, особое внимание уделить целям, задачам, структуре и содержанию дисциплины.

Главной задачей каждой лекции является раскрытие сущности темы и анализ ее основных положений. Тематика лекций определяется настоящей рабочей программой дисциплины.

Лекции – это систематическое устное изложение учебного материала. На них обучающийся получает основной объем информации по каждой конкретной теме. Лекции обычно носят проблемный характер и нацелены на освещение наиболее трудных и дискуссионных вопросов.

Предполагается, что обучающиеся приходят на лекции, предварительно проработав соответствующий учебный материал по источникам, рекомендованным программой. Часто обучающимся трудно разобраться с дискуссионными вопросами, дать однозначный ответ. Преподаватель, сравнивая различные точки зрения, излагает свой взгляд и нацеливает их на дальнейшие исследования и поиск научных решений. После лекции желательно вечером перечитать и закрепить полученную информацию, тогда эффективность ее усвоения значительно возрастает. При работе с конспектом лекции необходимо отметить материал, который вызывает затруднения для понимания, попытаться найти ответы на затруднительные вопросы, используя предлагаемую литературу. Если самостоятельно не удалось разобраться в материале, сформулируйте вопросы и обратитесь за помощью к преподавателю.

Целью семинарских занятий является проверка уровня понимания обучающимися вопросов, рассмотренных на лекциях и в учебной литературе.

Целью практических и лабораторных занятий является формирование у обучающихся умений и навыков применения теоретических знаний в реальной практике решения задач; восполнение пробелов в пройденной теоретической части курса.

Семинарские, практические и лабораторные занятия в равной мере направлены на совершенствование индивидуальных навыков решения теоретических и прикладных задач, выработку навыков интеллектуальной работы, а также ведения дискуссий. Для успешного участия в семинарских, практических и лабораторных занятиях обучающемуся следует тщательно подготовиться.

Основной формой подготовки обучающихся к практическим (лабораторным) занятиям является самостоятельная работа с учебно-методическими материалами, научной литературой, статистическими данными и т.п.

Изучив конкретную тему, обучающийся может определить, насколько хорошо он в ней разобрался. Если какие-то моменты остались непонятными, целесообразно составить список вопросов и на занятии задать их преподавателю. Практические (лабораторные) занятия предоставляют обучающемуся возможность творчески раскрыться, проявить инициативу и развить навыки публичного ведения дискуссий и общения.

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя выполнение различного рода заданий (изучение учебной и научной литературы, материалов лекций, систематизацию прочитанного материала, подготовку контрольной работы, решение

задач, подготовка докладов, написание рефератов, публикация тезисов, научных статей, подготовка и защита курсовой работы / проекта и другие), которые ориентированы на глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины.

Обучающимся рекомендуется систематически отводить время для повторения пройденного материала, проверяя свои знания, умения и навыки.

Внутренняя система оценки качества освоения дисциплины включает входной контроль уровня подготовленности обучающихся, текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию, направленную на оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине (в том числе результатов курсового проектирования (выполнения курсовых работ) при наличии).

При проведении промежуточной аттестации обучающегося учитываются результаты текущего контроля, проводимого в течение освоения дисциплины.

Процедура оценивания результатов освоения дисциплины осуществляется на основе действующих локальных нормативных актов ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет», с которыми обучающиеся ознакамливаются на официальном сайте университета www.vyatsu.ru.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины, в том числе учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающегося по дисциплине

Учебная литература (основная)

1) Марков, В. И. Межкультурная коммуникация : учебное пособие / В.И. Марков. - Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры, 2016. - 111 с. - ISBN 978-5-8154-0354-3 : Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472671/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный.

2) Грушевицкая, Татьяна Георгиевна. Основы межкультурной коммуникации : учеб. для студентов вузов, обучающихся по специальности "Межкультурная коммуникация" / Т. Г. Грушевицкая, В. Д. Попков, А. П. Садохин ; под ред. А. П. Садохина. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2003. - 352 с. - Библиогр.: с. 341-347. - 129.24 р. - Текст : непосредственный.

Учебная литература (дополнительная)

1) Тер-Минасова, Светлана Григорьевна. Язык и межкультурная коммуникация : учеб. пособие для студ., аспирантов и соискателей по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова. - Москва : Слово, 2000. - 624 с. : ил. - ISBN 5-85050-240-8 : 300.00 р. - Текст : непосредственный.

2) Словарь по межкультурной коммуникации: понятия и персоналии : словарь. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2016. - 137 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-0843-9 : Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69167/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный.

Учебно-методические издания

2) Психология межкультурной коммуникации в образовании : практикум. - Ставрополь : СКФУ, 2018. - 115 с. : табл., ил. - Библиогр.: с. 62-63. - Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494792/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный.

1) Теория и практика межкультурной коммуникации : учебно-методическое пособие / И.В. Харитоновна, Е.В. Байкина, И.С. Крылов, Е.Л. Новикова, С.В. Федорова. - Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2018. - 84 с. : ил. - Библиогр.: с. 79-81. - ISBN 978-5-4263-0665-3 : Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500569/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный.

3) Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг : учебно-методическое пособие / Ю. Рот. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 223 с. - ISBN 5-238-01056-7 : Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный.

Электронные образовательные ресурсы

- 1) Портал дистанционного обучения ВятГУ [электронный ресурс] / - Режим доступа: <http://mooc.do-kirov.ru/>
- 2) Раздел официального сайта ВятГУ, содержащий описание образовательной программы [электронный ресурс] / - Режим доступа: https://www.vyatsu.ru/php/programms/eduPrograms.php?Program_ID=3-39.04.02.51
- 3) Личный кабинет студента на официальном сайте ВятГУ [электронный ресурс] / - Режим доступа: <https://new.vyatsu.ru/account/>
- 4) Единое окно доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru/>

Электронные библиотечные системы (ЭБС)

- ЭБС «Научная электронная библиотека eLIBRARY» (<http://elibrary.ru/defaultx.asp>)
- ЭБС «Издательства Лань» (<http://e.lanbook.com/>)
- ЭБС «Университетская библиотека online» (www.biblioclub.ru)
- Внутренняя электронно-библиотечная система ВятГУ (<http://lib.vyatsu.ru/>)
- ЭБС «ЮРАЙТ» (<https://urait.ru>)

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- ГАРАНТ
- КонсультантПлюс
- Техэксперт: Нормы, правила, стандарты
- Роспатент (<https://www1.fips.ru/elektronnye-servisy/informatsionno-poiskovaya-sistema>)
- Web of Science® (<http://webofscience.com>)

Материально-техническое обеспечение дисциплины

Демонстрационное оборудование

Перечень используемого оборудования
Ноутбук Samsung R430-JA02
ПРОЕКТОР CASIO XJ-F210WN
ЭКРАН ПРОЕКЦИОННЫЙ DIGIS DSOB-1106

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе лицензионное и свободно распространяемое ПО (включая ПО отечественного производства)

№ п.п	Наименование ПО	Краткая характеристика назначения ПО
1	Программная система с модулями для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ»	Программный комплекс для проверки текстов на предмет заимствования из Интернет-источников, в коллекции диссертация и авторефератов Российской государственной библиотеки (РГБ) и коллекции нормативно-правовой документации LEXPRO
2	Microsoft Office 365 ProPlusEdu ALNG SubsVL MVL AddOn toOPP	Набор веб-сервисов, предоставляющий доступ к различным программам и услугам на основе платформы Microsoft Office, электронной почте бизнес-класса, функционалу для общения и управления документами
3	Office Professional Plus 2016	Пакет приложений для работы с различными типами документов: текстами, электронными таблицами, базами данных, презентациями
4	Windows Professional	Операционная система
5	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	Антивирусное программное обеспечение
6	Справочная правовая система «Консультант Плюс»	Справочно-правовая система по законодательству Российской Федерации
7	Электронный периодический справочник ГАРАНТ Аналитик	Справочно-правовая система по законодательству Российской Федерации
8	Security Essentials (Защитник Windows)	Защита в режиме реального времени от шпионского программного обеспечения, вирусов.
9	МойОфис Стандартный	Набор приложений для работы с документами, почтой, календарями и контактами на компьютерах и веб браузерах

Обновленный список программного обеспечения данной рабочей программы находится по адресу:
https://www.vyatsu.ru/php/list_it/index.php?op_id=109429